



STAVEBNÍK:



HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ
REPUBLIKY BRATISLAVA

Primaciálne nám. 1, P.O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

OBJEDNÁVATEL:	JTRE a.s. DVOŘÁKOVO NÁBŘEŽIE 10, 811 02 BRATISLAVA	
ČÍSLO ZÁKAZKY		

STAVBA			„Úprava cestného telesa miestnej komunikácie Devínskej cesty pre účely vytvorenia medzinárodnej Moravsko-Dunajskej cyklotrasy“, úseky "A" až "D"			 PROKOS s.r.o. Druidská 5/A 851 10 BRATISLAVA TEL.FAX:421-2-62520005 ondrej.majek@prokos.sk			
ČASŤ		OBJEKT				STUPEŇ		ČÍSLO ZÁKAZKY	
		SO 401 Preložka telekomunikačných vedení Slovak Telekom a.s.				RP			
PRÍLOHA						OKRES			
						BRATISLAVA			
TECHNICKÁ SPRÁVA						KATASTRÁLNE ÚZEMIE			
STAVEBNÍK						BRATISLAVA - DEVÍN			
HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA; PRIMACIÁLNE NÁM. 1 BRATISLAVA									
HLAVNÝ INŽ. PROJ. Ing. Ondrej Májek		TECH. KONTROLA Ing. Peter Berešík		SÚRADNICOVÝ SYSTÉM JTSK		ČÍSLO PRÍLOHY		SÚPRAVA	
ZODP. PROJ. Ing. Peter Berešík		DÁTUM 06.2025		VÝŠKOVÝ SYSTÉM Bpv					
VYPRACOVAL Ing. Peter Berešík		FORMÁT 7xA4		MIERKA					
						01			

1 Základné identifikačné údaje objektu:

1.1 Stavba:

Názov stavby:	Úprava cestného telesa miestnej komunikácie Devínskej cesty pre účely vytvorenia medzinárodnej Moravsko-Dunajskej cyklotrasy, úseky "A" až "D"
Kraj:	Bratislavský
Okres:	Bratislava IV
Mestská časť:	Devín
Katastrálne územie:	Devín
Názov objektu:	SO 401 Preložka telekomunikačných vedení Slovak Telekom a.s.
Druh objektu:	Preložka existujúcich telekomunikačných vedení
Stupeň projektovej dokumentácie:	Realizačný projekt
Druh stavby:	Úprava cestnej komunikácie

1.2 Stavebník:

Názov a adresa:	Hlavné mesto SR Bratislava Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
-----------------	--

1.3 Objednávateľ:

Názov a adresa:	JTRE a.s. Dvořákovo nábrežie 10, 811 02 Bratislava
-----------------	--

1.4 Generálny projektant:

Názov a adresa:	PROKOS s.r.o. Druidská 5/A, 851 10 Bratislava
-----------------	---

Hlavný inžinier projektu:	Ing. Ondrej Májek
---------------------------	-------------------

1.5 Spracovateľ SO:

Názov a adresa:	Ing. Peter Berešík - PROHUGO Hany Meličkovej 35, 841 05 Bratislava
-----------------	--

Zodpovedný projektant:	Ing. Peter Berešík
------------------------	--------------------

1.6 Vlastník prekladaných vedení:

Názov a adresa vlastníka vedení:	Slovak Telekom, a.s. Bajkalská 28, 817 62 Bratislava
----------------------------------	--

2 Podklady pre vypracovanie dokumentácie

- geodetické zameranie predmetnej lokality v súradnicovom systéme JTSK, výškovom systéme Baltskom po vyrovnaní (Bpv) so zakreslenou polohou inžinierskych sietí,
- pracovné rokovania a prerokovanie s vlastníkami prekladaných vedení,
- koordinačné rokovania s projektantmi iných častí stavby,
- platné technické predpisy a normy STN.

3 Existujúci stav a zdôvodnenie objektu

Pozdĺž juhozápadnej strany Devínskej cesty je umiestnená existujúca trasa optických vedení spoločnosti Slovak Telekom a.s. (ďalej iba ST a.s.), pričom skoro v celom úseku navrhovanej cyklotrasy je situovaná pod ňou. V uvedenej trase sú uložené dve oranžové rúry HDPE40, pričom v jednej rúre je zafúknutý 30-vláknový optický kábel „OK:0331:MOK BA Karlova Ves - BA Devín“. V druhej HDPE rúre je zafúknutých 5 ks mikrotrubičiek 10/8 a v jednej z nich je zafúknutý 72-vláknový optický mikrokábel „OK:1330:DOK BA Karlova Ves - BA Devín“. Striedavo pozdĺž oboch strán Devínskej cesty sú uložené aj metalické káble spoločnosti ST a.s., a to kábel č. 2 typu TCKQY 5XN0,8 a kábel č. 21 typu TCKQYPY 75XN0,8.

Trasy telekomunikačných vedení spoločnosti ST a.s. priamo prekážajú výstavbe navrhovanej cyklotrasy v úsekoch, v ktorých sa buduje vonkajšie zábradlie na betónovej rímse so základom osadeným v gabióne (úseky „A“ a „D“). V týchto úsekoch je potrebné preložiť vedenia do novej trasy umožňujúcej výkop ryhy pre podkladovú vrstvu gabiónu bez poškodenia týchto vedení.

Nadzemná trasa metalického kábla č. 2 prekáža výstavbe navrhovanej cyklotrasy v úseku „B“, pretože dva telefónne stožiare sú umiestnené v cyklotrase. Podzemná trasa kábla č. 21 prekáža výstavbe navrhovaného odpočívadla v úseku „C“ a vonkajšieho zábradlia na betónovej rímse so základom osadeným v gabióne v úseku „D“. Všetky kolízne trasy metalických káblov je potrebné preložiť do novej nekolíznej polohy.

Vo zvyšných úsekoch je možné vybudovať navrhovanú cyklotrasu nad existujúcou trasou telekomunikačných vedení za podmienky ich nepoškodenia, vybudovania dodatočnej ochrany existujúcich vedení pod vjazdmi a zabezpečenia prístupu k optickej spojke bez narušenia povrchových vrstiev navrhovanej cyklotrasy.

4 Návrh technického riešenia

Existujúce telekomunikačné vedenia ST a.s. budú vo všetkých úsekoch preložené do nových nekolíznych trás umožňujúcich výstavbu navrhovanej cyklotrasy pomocou nových úsekov rúr HDPE40, mikrotrubičiek, optických (mini)káblov a metalických káblov. Prekladané telekomunikačné vedenia ST a.s. budú v nových trasách v úsekoch „A“ a „D“ uložené v spoločnej káblovej ryhe aj s prekladanými telekomunikačnými vedeniami spoločnosti UPC s.r.o.

V neprekladaných úsekoch sa existujúce vedenia ST a.s. pod navrhovanými vjazdmi dodatočne ochráni vložení do betónového káblového žľabu TK1 alebo delenej chráničky typu KOPOHALF 160/138 v ich existujúcej polohe a existujúca plastová podzemná komora s optickou spojkou sa upraví a osadí betónovým poklopom na úrovni cyklotrasy.

4.1 Úsek „A“

V úseku od km 0,019 po km 0,626 staničenia úseku „A“ budú optické vedenia ST a.s. preložené do novej trasy dĺžky 608 m dostatočne vzdialenej od rímse zábradlia. Do novej trasy sa v úseku medzi rúrovými spojkami označenými 1TS6a a 1TS6 uloží oranžová rúra HDPE40_1 dĺžky 625 m. V úseku medzi multirúrovými spojkami označenými 2MRS14b a 2MRS14a sa do novej trasy uloží oranžová rúra HDPE40_2 dĺžky 625 m, pričom sa do nej zafúkne 5 ks mikrotrubičiek 10/8.

Optický kábel OK:0331 sa v rámci výstavby úseku „A“ preloží do novej trasy pomocou novej dĺžky 4083 m 48-vláknového kábla v súvislom úseku medzi spojkou DOS01 a optickým rozvádzačom v RSU Devín.

Optický minikábel OK:1330 sa demontuje zo spojky 1DOS03 a vytiahne sa z mikrotrubičky v dĺžke 1690 m v mieste multirúrovej spojky 2MRS14b a následne sa zafúkne naspäť cez novú trasu. V spojke 1DOS03 sa opätovne zapojí, pričom sa existujúca rezerva mikrokábla dĺžky 49 m zmenší o 12 m.

Na všetkých vláknach prekladaných optických (mini)káblov sa pred preložkou a aj po jej ukončení vykoná kontrolné meranie tlmenia reflektometrom a aj priamou metódou kvôli porovnaniu predchádzajúceho a nového stavu kábla.

4.2 Úsek „B“

Existujúce optické vedenia spoločnosti ST a.s. sa pod novými vjazdom v km 0,300 staničenia úseku „B“ dodatočne ochráni vložением do betónového káblového žľabu TK1 v ich existujúcej polohe. Dodatočná ochrana sa vybuduje v úseku dĺžky 16 m, pričom ku káblovému žľabu sa do káblovej ryhy pripoľží rezervná vrúbkovaná rúra typu FXKVR 160/136.

Existujúcu zasypanú plastovú komoru označenú ROMOLD č. 2 nachádzajúcu sa v km 0,464 staničenia úseku „B“ je potrebné upraviť, pričom sa predĺži jej vstupný komín a osadí sa na nej nový betónový poklop s niveletou prispôsobenou navrhovanej cyklotrase.

Existujúca trasa nadzemných vedení napojená na kábel č.2, sa preloží v úseku od km 0,528 po km 0,597 staničenia úseku „B“ pomocou dvoch nových úsekov zemného metalického kábla typu TCEPKPFLE 5XN0,8 dĺžky 80 m. Nové úseky káblov sa v km 0,528 napoja v existujúcich spojkách 2S19 a 2S20 na existujúce úseky a v km 0,597 budú ukončené v novej stožiarovej káblovej skrini pre 20 párov uchytenej na existujúcom stožiarí Jp. Nová stožiarová káblová skriňa sa uzemní pomocou zemniacej tyče dĺžky 1,5 m. Nahradené nadzemné vedenia a aj dva existujúce stožiare Jp sa demontujú. Nové káblové dĺžky sa spoja s existujúcimi pomocou samolepiacich spojok typu NITTO JCSA. Na všetkých dotknutých pároch prekladaného metalického kábla sa pred preložkou a aj po jej ukončení vykoná kontrolné jednosmerné meranie kvôli porovnaniu predchádzajúceho a nového stavu kábla.

4.3 Úsek „C“

Existujúca chránička optických vedení ST a.s. pod rekonštruovaným vjazdom sa v km 0,014 staničenia úseku „C“ predĺži na východnej strane pomocou delenej chráničky KOPOHALF 160/138 o úsek dĺžky 3 m v polohe existujúcich vedení.

Výstavbe nového cyklistického odpočívadla v úseku „C“ prekáža existujúca trasa metalického kábla č. 21, ktorý sa pomocou nového úseku kábla typu TCEPKPFLE 75XN0,8 dĺžky 40 m preloží do novej nekolíznej polohy umiestnenej pozdĺž obvodu odpočívadla. Nový úsek kábla sa v nových káblových spojkách označených 21S36 a 21S37a typu JCSA napojí na existujúce úseky. Na všetkých dotknutých pároch prekladaného metalického kábla sa pred preložkou a aj po jej ukončení vykoná kontrolné jednosmerné meranie kvôli porovnaniu predchádzajúceho a nového stavu kábla.

Existujúce telekomunikačné vedenia spoločnosti ST a.s. sa pod novým vjazdom v km 0,460 staničenia úseku „C“ dodatočne ochráni vložением do dvoch betónových káblových žľabov typu TK1 v ich existujúcej polohe, pričom v jednom žľabe budú vložené dve rúry HDPE40 a v druhom žľabe metalický kábel č.21. Dodatočná ochrana sa vybuduje v úseku dĺžky 19 m, pričom ku káblovým žľabom sa do káblovej ryhy pripoľží rezervná vrúbkovaná rúra typu FXKVR 160/136.

4.4 Úsek „D“

Preložka telekomunikačných vedení ST a.s. sa v tomto úseku kvôli nábehu začína 1 m pred začiatkom úseku „D“ a končí v km 0,382 staničenia úseku „D“. Vedenia ST a.s. budú preložené do novej trasy dĺžky 384 m dostatočne vzdialenej od rímsoy zábradlia.

Do novej trasy sa v úseku medzi rúrovými spojkami označenými 1TS10a a 1TS10 uloží oranžová rúra HDPE40_1 dĺžky 400 m. V úseku medzi multirúrovými spojkami označenými 2MRS11b a 2MRS11a sa do novej trasy uloží oranžová rúra HDPE40_2 dĺžky 400 m, pričom sa do nej zafúkne 5 ks mikrotrubičiek 10/8.

Optický kábel OK:0331 sa demontuje zo spojky DOS01 a vytiahne sa z mikrotrubičky v dĺžke 920 m v mieste rúrovej spojky 1TS10a a následne sa zafúkne naspäť cez novú trasu. V spojke DOS01 sa opäťovne zapojí, pričom sa existujúca rezerva kábla dĺžky 31 m zmenší o 16 m.

Optický minikábel OK:1330 sa preloží do novej trasy pomocou novej dĺžky 3930 m 72-vláknového minikábla v súvislom úseku medzi spojkami 1DOS02 a 1DOS03. Pri spojke 1DOS02 sa ponecháva rezerva optického minikábla v dĺžke 45 m pre preložky realizované pri výstavbe úsekov „E“ a „F“.

Na všetkých vláknach prekladaných optických (mini)káblov sa pred preložkou a aj po jej ukončení vykoná kontrolné meranie tlmenia reflektometrom a aj priamou metódou kvôli porovnaniu predchádzajúceho a nového stavu kábla.

Do novej trasy sa v úseku medzi novými spojkami označenými 21S35 a 21S34 uloží nový úsek kábla typu TCEPKPFLE 75XN0,8 dĺžky 400 m. Nový úsek kábla sa v uvedených spojkách typu JCSA napojí na existujúce úseky. Na všetkých dotknutých pároch prekladaného metalického kábla sa pred preložkou a aj po jej ukončení vykoná kontrolné jednosmerné meranie kvôli porovnaniu predchádzajúceho a nového stavu kábla.

Prekladané vedenia spoločnosti ST a.s. budú pod novým vjazdom v km 0,134 staničenia úseku „D“ uložené v novej chráničke dĺžky 6 m vybudovanej z troch vrúbkovaných rúr typu FXKVR 160/136.

5 Vytyčovanie a zemné práce

Pred začatím akýchkoľvek zemných prác dodávateľ zabezpečí vytyčenie presnej polohy všetkých existujúcich inžinierskych sietí a vyžiada si od spoločnosti Slovak Telekom a.s. odborný technický dozor.

Káblové ryhy je potrebné kopať s maximálnou opatrnosťou tak, aby nedošlo k poškodeniu existujúcich vedení a aj ostatných inžinierskych sietí. Podmienkou spoločnosti Slovak Telekom a.s. je zákaz zriaďovania skládok materiálu a zriaďovania stavebných dvorov počas výstavby na existujúcich podzemných kábloch a projektovaných trasách prekládok podzemných telekomunikačných vedení a zariadení. V prípade súbehu alebo križovania s inými inžinierskymi sieťami je nutné dodržať ustanovenia normy STN 73 6005 zobrazené na prílohe č. 07. Rezy káblovými rymi sú zobrazené na situáciách.

Trasa prekladaných vedení sa vytyčí pomocou súradníc lomových bodov uvedených v tabuľkách na situácii. Lomové body novej trasy, pozície spojok a konce navrhovaných chráničiek sa v káblovej ryhe označia markermi. Prekladané vedenia spoločnosti ST a.s. budú uložené v káblovej ryhe spolu s vedeniami spoločnosti UPC s.r.o. Zemné práce spoločnej trasy vedení ST a.s. a UPC s.r.o. sú zahrnuté v objekte „SO 402 Preložka telekomunikačných vedení UPC s.r.o.“.

Prekladané telekomunikačné vedenia budú v novej trase mimo chráničiek uložené v káblovej ryhe 350×700 mm s minimálnym krytím 600 mm, pričom budú uložené v pieskovom lôžku a budú chránené zákrytovými doskami. Vedenia v káblovej ryhe budú prekryté výstražnou fóliou oranžovej farby a káblová ryha sa zasype vykopanou zeminou.

Pri križovaní vjazdu navrhovaného v úseku „D“ budú prekladané vedenia uložené v chráničke dĺžky 6 m vybudovanej z troch vrúbkovaných rúr typu FXKVR 160/136 uložených na dne káblovej ryhy šírky 650×1200 mm s minimálnym krytím 900 mm. Vrúbkované rúry budú prekryté výstražnou fóliou oranžovej farby a káblová ryha sa zasype vykopanou zeminou.

Existujúce optické vedenia budú pri križovaní vjazdu navrhovaného v úseku „B“ uložené v chráničke dĺžky 16 m vybudovanej z káblového žľabu TK1 uloženého na dne káblovej ryhy šírky 500 mm a hĺbky približne 800 mm (v závislosti na hĺbke uloženia existujúcich vedení). Súbežne s káblovým žľabom bude uložená aj rezervná vrúbkovaná rúra FXKVR 160/136. Káblový žľab a rezervná rúra budú prekryté výstražnou fóliou oranžovej farby a káblová ryha sa zasype vykopanou zeminou.

Pod rekonštruovaným vjazdom navrhovaným v úseku „C“ sa vybuduje predĺženie existujúcej chráničky chrániacej optické vedenia o dĺžku 3m pomocou delenej chráničky typu KOPOHALF 160/138 uloženej na dne káblovej ryhy šírky 500 mm a hĺbky približne 1000 mm (v závislosti na hĺbke uloženia existujúcich vedení). Delená chránička bude prekrytá výstražnou fóliou oranžovej farby a káblová ryha sa zasype vykopanou zeminou.

Existujúce telekomunikačné vedenia budú pri križovaní vjazdu navrhovaného v úseku „C“ uložené v chráničke dĺžky 19 m vybudovanej z dvoch káblových žľabov TK1 uložených na dne káblovej ryhy šírky 650 mm a hĺbky približne 800 mm (v závislosti na hĺbke uloženia existujúcich vedení). Súbežne s káblovými žľabmi bude uložená aj rezervná vrúbkovaná rúra FXKVR 160/136. Káblové žľaby a rezervná rúra budú prekryté výstražnou fóliou oranžovej farby a káblová ryha sa zasype vykopanou zeminou.

6 Postup výstavby a koordinácia s inými objektmi

Preložku existujúcich vedení ST a.s. je nevyhnutné ukončiť pred začatím výstavby samotnej navrhovanej cyklotrasy. Zároveň je nevyhnutné ju realizovať súčasne s preložkou telekomunikačných vedení spoločnosti UPC BROADBAND SLOVAKIA s.r.o. navrhnutou v objekte „SO 402 Preložka telekomunikačných vedení UPC s.r.o.“, pretože prekladané vedenia spoločnosti UPC s.r.o. budú uložené v spoločnej káblovej ryhe s prekladanými vedeniami Slovak Telekom a.s.

7 Starostlivosť o životné prostredie

Stavba objektu nebude mať nepriaznivý vplyv na životné prostredie. Samotná prevádzka stavebného objektu nie je zdrojom odpadov. Zneškodňovanie všetkých odpadov vznikajúcich realizáciou stavebného objektu bude zabezpečovať dodávateľ stavby na základe uzatvorených zmlúv s organizáciami zabezpečujúcimi spracovanie a zneškodňovanie odpadov.

8 Starostlivosť o bezpečnosť práce

Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci sa musí riadiť „Plánom bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci“, ktorý musí byť aktualizovaný zhotoviteľom stavby v zmysle Nariadenia vlády SR 396/2006 Z.z. - o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko. Plán sa bude vzťahovať na právnické osoby a fyzické osoby, ktoré budú zamestnávateľmi alebo samostatne zárobkovo činnými osobami v zmysle Zákona NR SR 124/2006 Z.z. a budú v zmluvnom vzťahu so stavebníkom, resp. hlavným dodávateľom alebo sa nejakým iným zmluvným spôsobom spolupodieľať na stavbe dodávkou prác.

Zámerom projektu „Plánu bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci“ bude zaistenie bezpečnej práce všetkých pracovníkov hlavného dodávateľa a jeho subdodávateľov v priestore stavenísk, ako aj ostatných prevádzok okolo a zaistenie ochrany životného prostredia pred nebezpečnými javmi, ktoré by mohli nastať v súvislosti s realizáciou projektu. Otvorené ryhy je nutné označiť pre zaistenie bezpečnosti okoloidúcich chodcov a automobilov.

V Bratislave jún 2025

Vypracoval: Ing. Peter Berešík